

Kính gửi Phụ huynh/Người giám hộ,

Năm học này, học khu của con quý vị đã hợp tác với Regional Arts & Culture Council (Hội đồng Nghệ thuật và Văn hóa Vùng) để đưa nghệ thuật vào lớp học thông qua *The Right Brain Initiative (Chương trình Khởi Đầu Óc Sáng Tạo)*. Là một phần của chương trình, chúng tôi muốn thu thập mẫu các tác phẩm của học sinh và chụp ảnh học sinh trong khi các em tham gia chương trình.

**Chúng tôi mong quý vị cho phép con của mình và tác phẩm nghệ thuật của cháu được giới thiệu trong nghiên cứu và tài liệu này.** Chúng tôi tin rằng đây là cơ hội để trẻ em thể hiện sức sáng tạo, suy nghĩ về quá trình sáng tạo, và chia sẻ với quý vị và cộng đồng công sức lao động nghệ thuật của mình tại trường.

Vui lòng xem xét **Tài liệu của chương trình The Right Brain Initiative và Chính sách về Quyền Riêng Tư:**

- Các mẫu tác phẩm từ con quý vị sẽ được sử dụng để đánh giá *chương trình*, không phải đánh giá riêng cá nhân con quý vị.
- Tất cả các hình ảnh về các học sinh và mẫu tác phẩm của các em chỉ để trình bày sự phát triển, học tập và sáng tạo *tích cực* cho các mục đích tiếp cận và giáo dục, và đề cao giáo dục nghệ thuật trong trường học.
- Các ví dụ về cách tác phẩm hay hình ảnh của con quý vị có thể được sử dụng bao gồm, nhưng không giới hạn: trang web của chương trình Right Brain, các triển lãm công cộng ở địa phương (khu vực Portland), các hội thảo dành cho các nhà giáo dục, báo cáo tiến bộ dành cho nhà tài trợ, và các tập sách giới thiệu chương trình — để chia sẻ cách thức mà The Right Brain Initiative đã tác động đến các học sinh, giáo viên, nghệ sĩ, và các trường tham gia chương trình.
- Tên đầy đủ của con quý vị sẽ *không* được sử dụng công khai.
- Ảnh và mẫu tác phẩm sẽ *không bao giờ* được đem bán hay chia sẻ để bất kỳ tổ chức hay cá nhân nào khác sử dụng.
- Quyết định của quý vị trong vấn đề này sẽ *không* có ảnh hưởng tiêu cực đến trải nghiệm giáo dục của con quý vị.
- Tất cả tài liệu sẽ được thu thập dưới sự giám sát của nhân viên nhà trường.
- Ngoài sự cho phép của quý vị, con của quý vị còn được phép quyết định không tham gia bất kỳ hoạt động ghi chép tài liệu nào của Right Brain vào bất kỳ thời điểm nào.

Nếu quý vị có câu hỏi về việc ghi chép tài liệu và nghiên cứu này, vui lòng gọi cho Sinéad Kimbrell theo số 503.823.5014. **Nếu quý vị không có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng điền đầy đủ và ký vào mẫu cho phép dưới đây, và gửi lại cho giáo viên của con quý vị trong vòng một tuần.** Chúng tôi rất cảm ơn sự ủng hộ của quý vị và rất mong nhận được hồi âm từ con của quý vị.

Trân trọng,



Sinéad Kimbrell, Quản lý Chương trình, The Right Brain Initiative  
skimbrell@TheRightBrainInitiative.org

**Phụ huynh/Người giám hộ:** Vui lòng chọn một lựa chọn, sau đó điền đầy đủ tất cả các mẫu thông tin dưới đây, và gửi lại cho giáo viên **trong vòng một tuần**:

CÓ

Tôi đã đọc và hiểu rõ Tài liệu về Chương trình The Right Brain Initiative và Chính sách về Quyền Riêng Tư và **tôi đồng ý cho phép** mẫu tác phẩm (dạng văn bản, hình ảnh, và bản ghi) và hình ảnh của con tôi được sử dụng cho các mục đích giáo dục và tiếp cận của The Right Brain initiative.

KHÔNG

Tôi không đồng ý cho phép sử dụng hình ảnh hay mẫu tác phẩm của con tôi.

Tên của Học sinh: \_\_\_\_\_ Lớp: \_\_\_\_\_

Trường: \_\_\_\_\_ Giáo viên: \_\_\_\_\_

Tên của Phụ huynh/Người Giám hộ: \_\_\_\_\_ Chữ ký của Phụ huynh/Người Giám hộ: \_\_\_\_\_